



農業金庫核心價值  
成就客戶、股東權益、誠信正直、主動積極

董事長：簡展穎 總經理：吳百仁 / 聯絡人：業務發展部 羅緯 (02-23805171 · weilo@agribank.com.tw)

## ● 農金園地 ●

### 全國農業金庫迎向成立 20 週年 臺中分行嶄新開幕

資料提供：業務發展部

全國農業金庫臺中分行於 17 日喬遷至臺中市南屯區南屯路二段 388、390、392 號，由董事長簡展穎親自主持開幕典禮暨揭牌儀式，邀請主管機關、董事、監察人及農漁會代表出席，共享喬遷之喜及迎接 20 週年的到來。

臺中分行新行舍為全國農業金庫首家自有行舍，購置目的主要為永續經營中彰投區域，建置業務服務推廣及人員擴增等需求。新行舍坐落於臺中市文心路及南屯路交叉口，鄰近臺中捷運南屯站、高鐵臺中站、國道 1 號及 74 快速道路等，交通相當便利，客戶未來至分行辦理業務將更加便捷。

新行舍注重環境永續與企業社會責任，除採用綠建材和節能標章照明與空調設備外，在裝潢上以現代化設備、無障礙和環境永續設計，提供客戶更為寬敞、舒適且友善的營業廳服務環境，帶給客戶全新感受。全國農業金庫展現公平待客精神，營業廳設置無障礙服務櫃檯及手語視訊翻譯服務，符合身心障礙等不同族群服務需求。

全國農業金庫臺中分行除了辦理農業貸款和農業保險業務外，更提供企業金融、消費金融、存匯、外匯、信託等金融服務；主要服務轄區涵蓋臺中市、彰化縣及南投縣，歡迎舊雨新知蒞臨指導。如須洽詢相關業務，可撥打服務專線：(04) 2223-8828。

全國農業金庫股份有限公司 | 地址：10047 臺北市中正區館前路 77 號 6-11 樓 | 總機：02-23805100  
| 網址：<https://www.agribank.com.tw>

《本週報內容僅供參考，不作為任何商業或投資建議之用，亦不負任何損害或法律責任》



【全國農業金庫臺中分行喬遷揭牌啟用典禮-簡展穎董事長致詞】



【全國農業金庫臺中分行喬遷揭牌啟用典禮，由農業部農業金融署饒欣榮專門委員(右 6)、全國農業金庫簡展穎董事長(左 6)、臺中市政府農業局黃春滿專門委員(左 5)、行政院中部辦公室陳錦倫副執行長(右 5)、張永成常務董事(左 4)、李明萱監察長(右 4)、蕭忠郁常務董事(左 3)、楊明憲獨立董事(左 1)、張基長監察人(右 3)、臺中市龍井區農會總幹事林裕議(左 2)、臺中區漁會總幹事趙朝森(右 2)、吳百仁總經理(右 1)共同揭牌】

全國農業金庫股份有限公司 | 地址：10047 臺北市中正區館前路 77 號 6-11 樓 | 總機：02-23805100

| 網址：<https://www.agribank.com.tw>

《本週報內容僅供參考，不作為任何商業或投資建議之用，亦不負任何損害或法律責任》

## ● 金融市場訊息 ●

### \*債券市場



資料提供：財務部

政府公債行情			
	收盤(%)	較前週(BP)	
美國 5 年	4.385	-8.20	
美國 10 年	4.385	-14.10	
臺灣 5 年	1.498	-0.20	
臺灣 10 年	1.596	-0.40	
*基準點為 2 月 13 日			
臺灣公司債/金融債訊息			
標的	年期	利率 (%)	金額 (億元)
富邦金 114-1	7	2.00	18
富邦金 114-1	10	2.07	54

國際債市
美國公布 1 月消費者物價指數(CPI)上漲 0.5%，創下 2023 年 8 月以來最大漲幅，亦比市場原預期增幅 0.3% 高，帶動美債殖利率上揚，就業數據喜憂參半，其就業報告不算太強勁，但也不算太糟，讓市場得以稍作喘息，牽動美債殖利率上下震盪。未來在美國總統川普對鋼鐵和鋁在內的產品徵收更多關稅，引發貿易戰損害全球經濟，在此等不確定因素影響下，聯準會利率決策恐將繼續按兵不動，預估美債 10 年期殖利率區間 4.40%~4.70%。
國內債市
我國 1 月消費者物價指數(CPI)年增率為年增 2.66%，倘若扣除農曆春節因素，年增率縮小至 2.03%，預期 2 月通膨將回落低於 2%，整體國內商品物價上漲力道尚屬和緩。去年 12 月景氣對策信號再次轉為紅燈，主要受惠 AI 應用需求強勁，年底旺季需求、農曆春節前備貨效應，帶動生產、銷售及信心面等燈號分數增加，國內經濟仍持續成長，動能呈現穩健，預期中央銀行維持緊縮政策，尚無偏鴿的可能，臺債整體走勢料以狹幅盤整，市場可能著重資產配置而非交易標的，待第一季實質買盤補券題材充分反映後，將回歸冷清狀態，預估臺債指標 10 年期殖利率區間 1.58%~1.63%。

10年美國公債(%)	10年臺灣公債(%)
	

## \*外匯市場

外匯市場行情		
標的	參考價	較前週
美金/新臺幣	32.800	+0.200
人民幣/新臺幣	4.4852	-0.014
歐元/新臺幣	34.1273	+0.082
日圓/新臺幣	0.2134	-0.003



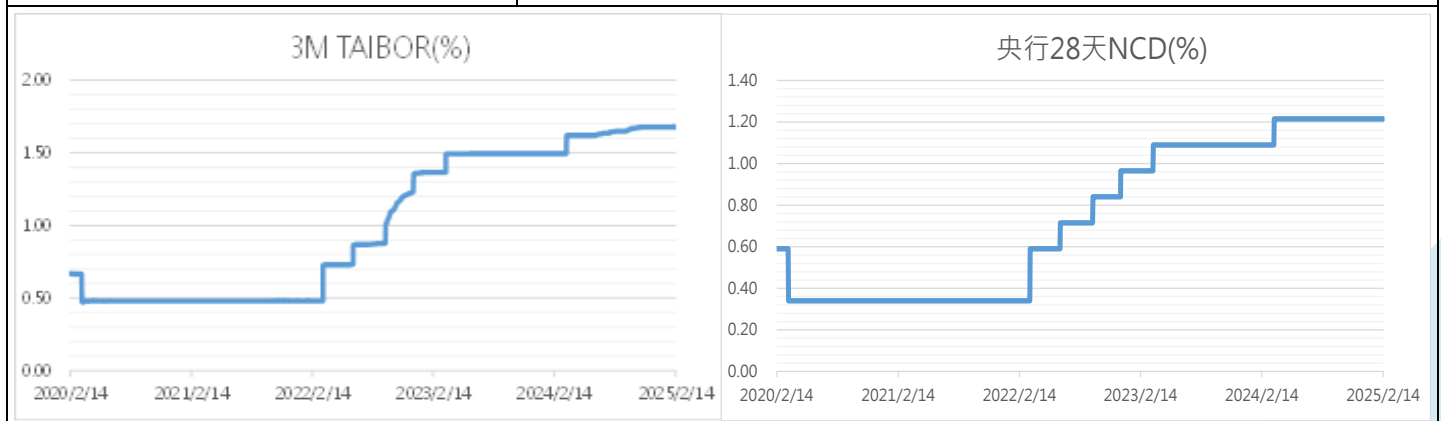
\*基準點為 2 月 13 日

美國 1 月消費者物價指數(CPI)月增 0.5%、年增 3%，不僅高於預期，還創下近期來最大漲幅，核心 CPI 月增 0.4%、年增 3.3%，遠高於聯準會的目標值 2%，聯準會未來是否繼續降息，受到市場質疑，而美國總統川普下令關稅政策，沒立即實施，使美元進一步下跌，短期預期美元呈區間震盪。

我國方面，去年 12 月的景氣綜合判斷分數衝上 38 分，景氣燈號再度翻紅，主要是受惠於 AI 需求強勁，加上年底旺季需求、農曆年前備貨效應，帶動生產、銷售及信心面等燈號分數增加，景氣動能算穩健，近期新臺幣升至 32.8 整數關卡，短期新臺幣仍受到美國影響，有走弱的空間，預估新臺幣仍處於上移區間盤整的觀望格局。

## \*貨幣市場

貨幣市場情			拆款市場
	參考利率(%)	較前週(BP)	
隔夜拆款率	0.819	-0.01	拆款市場在年後通貨持續回籠的情況下，市場資金寬裕，惟近期有中央銀行標售 1 年期定存單及外商銀在市場逆向拆入，令部份銀行操作上回歸謹慎，不過短率尚能持穩在近期區間，銀行間 1 週拆款利率在 1.45%~1.59%，銀行對票券商則約 1.58%~1.62%。短票市場票券供給相當充足，銀行買票意願也不低，短票利率大致持平在 1.61%~1.62%區間。債券附買回市場雖有部分高股息基金發放現金股利，惟資金情勢平穩寬裕，缺口易弭平，承作利率大致不變，公債 RP 利率區間約 1.15%~1.45%，公司債 RP 則約 1.50%~1.64%。
10D 公債 RP	1.150	-0.01	
3M TAIBOR	1.677	+0.01	
28D (N)CD	1.215	-	
重貼現率	2.000	-	
*基準點為 2 月 13 日			



## \*國內股票市場

台股近期在大區間高點震盪。2月7日台股開低後陷入震盪，在資訊服務類股表現突出，加上AI、電子零組件族群同步發揮助攻火力下，盤中漲勢逐步擴大，終場上漲161.67點，收在最高點23478.27點，成交值約3622.85億元。2月10日台股受美國總統川普再祭出關稅重拳，台股開低走低，半導體、電子、光電等族群疲軟，鋼鐵族群則是應聲大漲，加權指數終場下跌226.13點，收在23252.14點，成交值約3347.93億元。2月11日台股在台積電元月營收年、月雙增激勵下，加權指數早盤開高，暫時化解週一的跌勢。不過，盤中逢高調節賣壓仍不輕，僅跌深反彈的塑化股，以及部份機器人、光通訊題材股持續強勢，終場加權指數上漲131.91點，以23384.05點作收，成交值約3550.49億元。2月12日台股開高走低，電子權值股台積電、鴻海、聯發科紛紛熄火，除MSCI季度調整干擾，市場持續衡量川普關稅行動，終場加權指數下跌94.3點，收在23289.75點，成交值約為3785.82億元。2月13日台股早盤一度翻黑，台積電雖熄火，但其他電子權值股群起走揚，鋼鐵、塑化股大反彈，終場加權指數上漲109.66點，收23399.41點，成交值約為3868.6億元。展望未來，美債殖利率反彈，將壓抑短線風險性資產投資偏好，而川普主導俄烏停火談判災後重建有望受惠，但川普關稅議題仍將對短期盤面帶來不確定性，預期指數維持整理格局，區間23000-23500點。

### 國內股票市場行情

標的	收盤	較前週
加權指數	23399.41	+82.81
櫃買指數	255.08	+2.6

\*基準點為2月13日

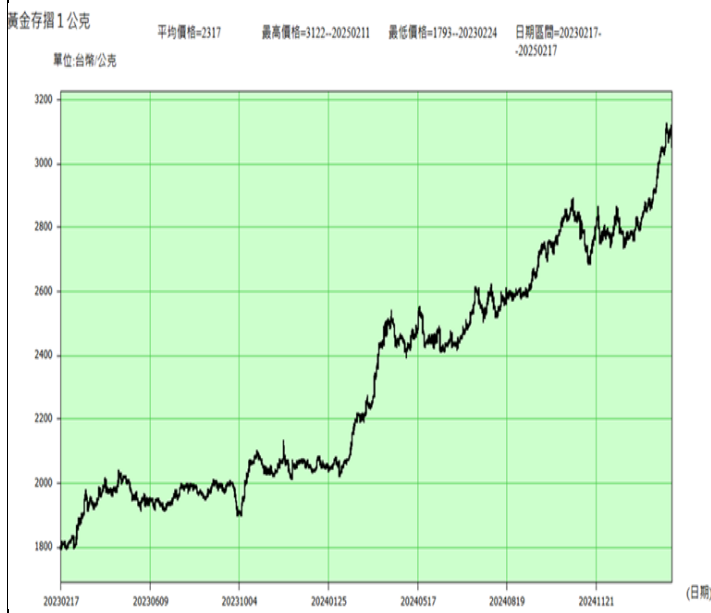


\*國際金市

資料提供：臺灣銀行貴金屬部

本週展望及觀察重點：

美國總統川普表示，將對所有進口美國的鋼鋁徵收 25%關稅，同時擬在本週宣布對等關稅措施，引發市場避險情緒急遽升溫，另彭博社報導指出大陸首度允許保險公司購買黃金，預期有望釋放數十億美元進入金市，避險資金及利多消息帶動金價上漲至 2,942.70 美元之歷史新高，惟高檔獲利了結賣壓出籠，加上聯準會主席鮑威爾於參議院證詞表示目前經濟強勁，勞動市場穩固，沒有降息的急迫性，打壓金價反轉下行至 2,900 美元下方。2 月 12 日美國公布 1 月 CPI 及核心 CPI 年增率分別為 3% 及 3.3%，雙雙優於預期，引發市場推測聯準會降息時程可能延後，金市賣壓持續湧現，金價下跌至 2,863.63 美元，後因美國總統川普於社群媒體 Truth Social 發文表示聯準會應該調降利率與即將實施的關稅政策配合，買盤回流金市，帶動金價回彈至 2,900 美元上方。美國總統川普於白宮受訪時表示，他可能會在明天上午之前簽署對等關稅的行政命令，市場避險情緒再度升溫，同時由於美元指數盤弱，金價開盤後一路上行至 2,922 美元，然高檔賣壓不輕，加上 2 月 13 日晚間美國公布 1 月 PPI 及核心 PPI 年增率分別為 3.5% 及 3.6%，皆優於市場預期，顯示通膨有回溫跡象，及美國上週首次申請失業救濟金人數減少 7 千人至 21.3 萬人(低於預估值的 21.6 萬人)，迫使金價回探至 2,905 美元，後隨美國總統川普簽署對等關稅備忘錄，金價持續在避險資金挹注下，反彈至 2,929 美元。2 月 14 日，歐元區公布 2024 年第 4 季 GDP 成長 0.1%(高於預估值的持平)，歐元兌美元升值，推升金價上漲至 2,940 美元，惟市場追價意願不高，金價回檔，而隨晚間美國公布 1 月零售銷售月減 0.9%(低於預估值的減少 0.2%)，金價雖短暫反彈至 2,933 美元，惟俄烏停火協議談判即將展開，避險資金部分撤出，上檔大量獲利了結賣壓湧現，金價一路下跌至 2,876 美元後止穩，最後報價為 2,883.18 美元，較 2 月 7 日(前週五)最後報價 2,860.39 美元，上漲 22.79 美元，漲幅 0.8%。



## ●重要農產品訊息●

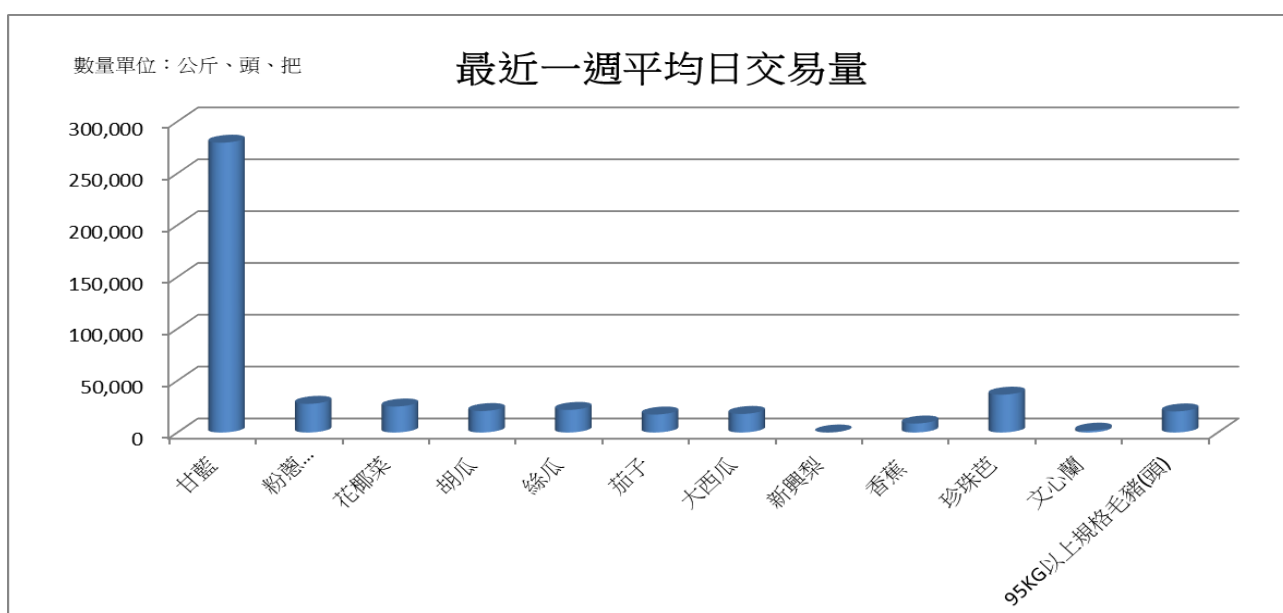
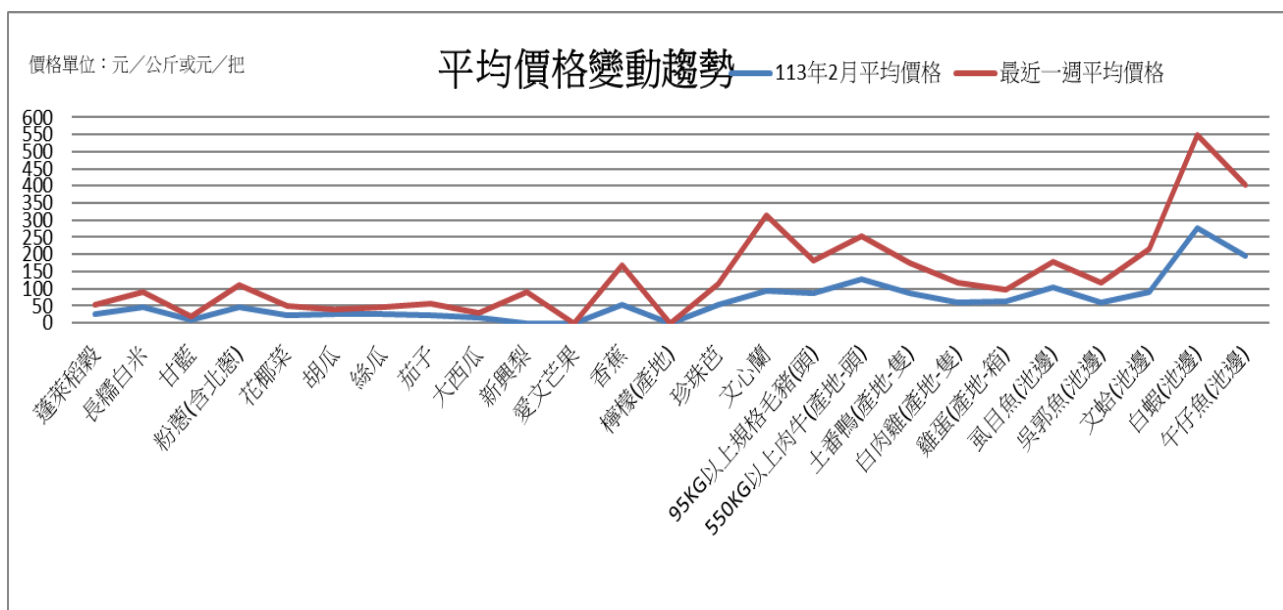
### 一、價格資訊：

資料來源：農業部農糧署

價格單位：元 / 公斤或元 / 把、頭、隻、箱 · 數量單位：公斤、頭、把、隻、箱

產品別	113年 月平均 價格	最近一週									
		平均 價格	單日價格							平均日交易量 (日生產量、週交易量)	
			2月 1日	2月 2日	2月 3日	2月 4日	2月 5日	2月 6日	2月 7日	數量	與前一週比 較(%)
蓬萊稻穀	25.8	25.8	25.8	25.84	25.83	25.83	25.8	25.8	25.8	...	-
長糯白米	45.4	45.6	45.6	45.55	45.55	45.55	45.6	45.6	45.6	...	-
甘藍	8.5	9.5	-	-	9	8	11.5	-	10.0	279613.5	-21.2
粉蔥 (含北蔥)	45.8	63.4	-	-	61.2	56.8	73.1	-	62.1	27663.75	-37.1
花椰菜	21.8	26.5	-	-	22.3	26.3	32.8	-	28.0	25073.75	-14.3
胡瓜	24.6	14.4	-	-	16.9	11.6	15.1	-	13.1	20699	8.5
絲瓜	26.3	19.9	-	-	16.1	18.5	29.2	-	24.8	21803.75	34.7
茄子	22.2	34	-	-	35.5	35.3	38.3	-	26.6	17332.25	42.5
大西瓜	15	13.3	-	-	14.4	12.5	13.3	-	-	17918	50.4
新興梨	-	92	-	-	92	-	-	-	-	45	-
愛文芒果	-	0	-	-	-	-	-	-	-	...	-
香蕉	53	115.1	-	-	117.5	110	114.0	-	123.1	8674.25	-2.8
珍珠芭	53.8	59.5	-	-	60.6	53.3	64.7	-	61.6	36519.75	13.8
文心蘭	94.3	220.5	-	225.1	258.4	208.1	194.3	-	204.3	1783	3.1
95KG 以上 規格毛豬 (頭)	87.3	94.4	-	-	94.8	92.5	-	-	95.8	20326	4.4
550KG 以上 肉牛(產地- 頭)	127	128	128.0	128	128	128	128.0	128.0	128.0	...	-
土番鴨 (產地-隻)	88	88	-	-	88	88	88.0	88.0	88.0	...	-
白肉雞 (產地-隻)	59.86	56.3	56.3	56.3	56.3	56.3	56.3	56.3	56.3	...	-
雞蛋 (產地-箱)	64.5	34.2	30.8	30.8	30.8	-	37.5	37.5	37.5	...	-

虱目魚 (池邊)	103.1	75.1	71.3	71.3	71.3	77.9	77.9	77.9	77.9	...	-
吳郭魚 (池邊)	60.3	58.8	58.8	58.8	58.8	58.8	58.8	58.8	58.8	...	-
文蛤(池邊)	88.9	126	126.0	126	126	126	126.0	126.0	126.0	...	-
白蝦(池邊)	278.8	269.2	269.2	269.2	269.2	269.2	269.2	269.2	269.2	...	-
午仔魚 (池邊)	194.3	208.3	208.3	208.3	208.3	208.3	208.3	208.3	208.3	...	-



## 二、農業訊息

### 寒流南下各地氣溫持續下降 請農友採取防寒措施及注意保暖

資料來源：[農糧署](#)

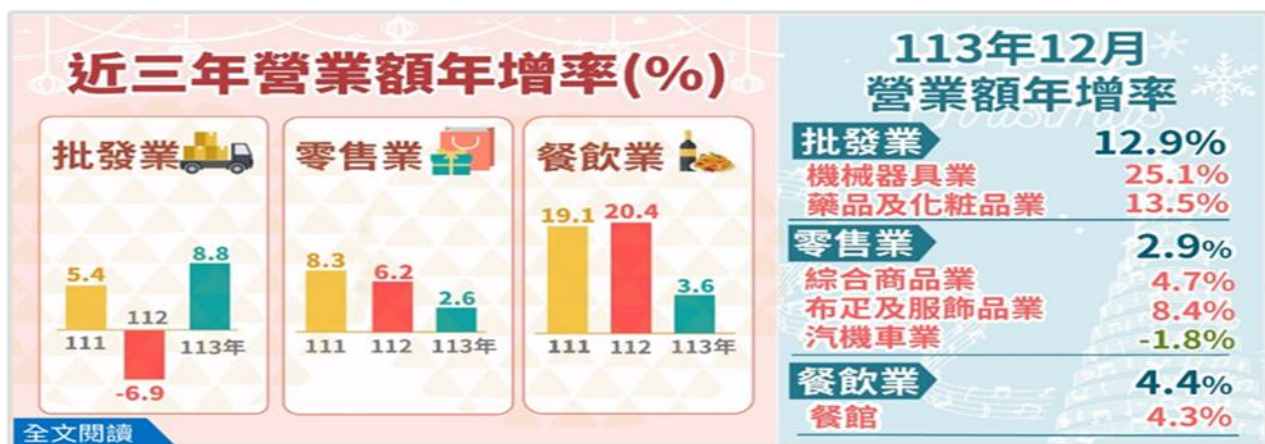
- 一、農糧署表示，本次寒流影響地區廣，請農友外出作業時添加禦寒衣物，農作物可採行以下措施，減輕低溫的影響：水稻育苗場(圃)選擇避風處或設置防寒(風)牆。利用不織布、塑膠布覆蓋已綠化中或生育初期之秧苗，以防低溫凍傷，寒流離境後宜立即掀開塑膠布。已插秧之田區，田間灌溉水宜較深，俟氣溫回升後，再恢復正常灌溉水位。較不耐寒蔬菜與瓜果類，應設置防風牆、防風罩、塑膠布或選用稻草、不織布直接覆蓋，亦可採畦溝灌水或葉面灑水方式，以達保溫防寒效果，已屆採收期蔬菜可及早採收，以減少損失；花卉部分，除強化塑膠棚溫室等設施外，可採畦溝灌溉或以塑膠布直接覆蓋，以達保溫防寒效果，並可酌量增施鉀肥，以增加耐寒力。
- 二、倘有寒害災情顯現 請農友儘速通報當地公所：  
農糧署表示，該署已通報各直轄市、縣(市)政府密切注意並宣導相關防範措施，後續倘有災情顯現，亦請農友主動向當地公所通報，並請地方政府依農業天然災害查報作業規定辦理。另外，基層公所對於災後需即時採收及復耕之受災田區作物，應動員人力進行勘查及拍照取證工作，並加強宣導農友可自行拍攝當次災害損失照片，內容應包含拍攝日期、災損情形、相鄰田區、可識別田區位置之背景及衛星定位資訊，並自行標示田區坐落地段(地號)等。農業部已開發具有定位功能的「農產業天然災害現地照相 APP」，讓農民拍攝當次災害之災損照片作為佐證文件，協助基層公所保存作物受損證據，可多加利用。後續如經公告辦理救助，應於公告受理申請救助期間內，併同申請文件送基層公所備查，作為災損認定之佐證參考資料，兼顧受災農民及時復耕與申請天然災害救助之權益。
- 三、農糧署再次提醒，請農友密切注意新聞媒體所發布之天氣動態，及早採取各項農作物防範措施，妥善預防以減少農作物災害及財產損失。

●業務訊息●

## 113年12月批發、零售及餐飲業營業額統計

資料提供/來源：審查部/經濟部統計處

- 一、批發業：113年12月批發業營業額為1兆1,737億元，年增12.9%，主因受惠AI等新興科技應用需求持續暢旺，加以114年農曆春節較上年提前，帶動年前備貨需求攀升，綜計113年第4季營業額為3兆3,714億元，年增6.8%；113年全年營業額為12兆9,507億元，創歷年新高，年增8.8%。
- 二、零售業：(1)營業額：113年12月零售業營業額達4,332億元，年增2.9%，主因雙12、歲末促銷以及農曆春節採購商機提前發酵，加以氣溫較上年同月下降，推升保暖商品需求，綜計113年第4季營業額為1兆2,834億元，年增1.5%；113年全年營業額為4兆8,530億元，創歷年新高，年增2.6%。(2)網路銷售額：受惠於業者積極導入多元行銷及擴增線上銷售品項，113年第4季零售業網路銷售額為1,854億元，年增2.2%，綜計113年全年網路銷售額為6,533億元，創歷年新高，年增2.7%。
- 三、餐飲業：113年12月餐飲業營業額960億元，年增4.4%，其中餐館及飲料店因聖誕節、跨年及大型商演活動聚集人潮，推升外食餐飲需求，加上114年農曆春節較早，尾牙餐宴及年節商品販售提前展開，綜計113年第4季營業額為2,639億元，年增3.5%；113年全年營業額為1兆378億元，創歷年新高，年增3.6%。



## ●法遵案例●

### 金融監督管理委員會裁罰案例宣導

資料提供：法令遵循室

#### 一、裁罰案例：

金融監督管理委員會銀行局於 113 年 10 月 30 日公告有限責任○○信用合作社辦理購地貸款展期案，違反中央銀行規定，依信用合作社法第 45 條規定，核處新臺幣 3 萬元罰鍰。

#### 二、違反事實理由：

○○信用合作社辦理購地貸款展期案，逾 1 年仍未動工興建，有未於調整期內收回原貸餘額超過規定差額部分及未動工保留款之情形，核與行為時「中央銀行對金融機構辦理不動產抵押貸款業務規定」第 5 點第 2 款規定不符。

#### 三、法令規定：

信用合作社法第 45 條

違反本法或中央主管機關或中央銀行依本法所為之規定者，除本法另有規定外，處新臺幣三萬元以上六十萬元以下罰鍰。

● 農漁精品 ●

**農金安心GO**

峨眉鄉農會 

東方美人茶 **比賽茶**

## 冬茶

「東方美人茶」又名膨風茶  
帶有獨特的熟果香與蜂蜜香 

產季 2-3月

規格: 150克/罐

團購價 **850元** 起

團購價 **1,150元** 起


**精選推薦** | 農漁會及青農優質農漁產品就在農金安心GO

大林青農 **40粒**



嚐鮮價一盒 \$1,180元

**美姬草莓鮮果禮盒**

- 口感較為脆硬、多汁可口
- 帶有淡淡的花香味 

關西鎮農會



HACCP 團購價最低平均一盒 \$380元/起

**即溶仙草粉**

- 關西在地優質仙草乾
- 4-6小時精心熬煮，香氣濃郁膠質豐富

田寮青農 **6斤**



嚐鮮價一件 \$688元

**台農二號網室木瓜**

- 自然發酵菌灌溉而成的健康木瓜
- 橘紅色果肉甜美清香，每顆大又甜

1. 掃描下方  可直接上網訂購 2. 加入官方帳號看更多商品 3. 撥打客服電話由專人為您服務 4. 商品可配合配送

多款禮盒大量訂購享獨家優惠，歡迎來電洽詢  
更多優惠商品請至農金安心GO官網選購！

☎ 客服電話：02-2967-6789分機6605    ☎ 訂購傳真：02-2967-8199  
🌐 官方網站：www.ansingo.com.tw    ✉ E-mail：ansingo@afisc.com.tw



更多資訊請掃描上方QR Code 線上洽詢訂購更便利



## ● 農趣好遊 ●

✿ 宜蘭綠色博覽會 ✿

主辦單位：宜蘭縣政府

時間：03-29 (六)~05-11(日)

[活動網站連結](#)